

**Título: Resultados de la aplicación de un sistema de softareas para mejorar la calidad del aprendizaje del inglés en preuniversitario.**

**Autores: MSc. Osbel Zubizarreta Beltrán, Lic. Yaima Rosa Reyes y Lic. Mayrena Rodríguez Cabrera.**

**Centro de trabajo: Instituto Superior Pedagógico "Rafael María de Mendive" de Pinar de Río.**

**E-mail: [osbel@isppr.rimed.cu](mailto:osbel@isppr.rimed.cu)**

### **Resumen**

El presente artículo les brinda de manera sintética los resultados alcanzados en una investigación dirigida al desarrollo de la competencia comunicativa de la expresión oral en inglés para preuniversitario a través de la realización de softareas, lo cual implica un mayor y eficiente uso de la nueva tecnología que la revolución cubana ha puesto a disposición del sistema educacional en aras de elevar la calidad del aprendizaje y la cultura general integral.

### **Abstract**

The current article presents the reached results of a research related to the development of the communicative competence of speaking in English for high school students through the applications of softtasks. This implies a higher and more efficient use of the new technologies the cuban revolution has applied in the educational system in order to improve the quality of learning and the level of culture.

### **Algunas consideraciones acerca del principio de las softareas.**

La softarea la define Expósito Ricardo, Carlos y otros, (2006), como un sistema de actividades de aprendizaje, organizado de acuerdo con objetivos específicos, cuya esencia consiste en la interacción con softwares educativos, que tiene como finalidad dirigir y orientar a los educandos en los procesos de asimilación de los contenidos, mediante los mecanismos de búsqueda, selección, creación, conservación y procesamiento interactivo de la información.

En el IV Seminario Nacional para Educadores se plantea que: "Todo sistema se caracteriza por su unidad, dada por los objetivos hacia los cuales se encamina". En esta misma línea se pronuncia O. Carnota al poner de manifiesto que "Un sistema es un todo y como tal es capaz de poseer propiedades y resultados que no es posible hallar en sus componentes vistos en forma aislada", haciendo notar una nueva arista del sistema consistente en que sus componentes en su integración hacen surgir resultados que no generan sus partes por separado.

El sistema de softareas estuvo encaminado a propiciar el desarrollo de la competencia comunicativa de la expresión oral en inglés en los estudiantes de décimo grado de la ciudad Pinar del Río, Cuba. El sistema de softareas que se presentó en la investigación estuvo

elaborado teniendo en cuenta los objetivos y contenidos curriculares del programa de la asignatura de inglés de décimo grado, a partir del software educativo Sunrise.

### **Consideraciones y características de las softareas.**

El sistema de softareas fue organizado por unidades, lo que está en estrecha correspondencia con el sistema de clases que desarrolla el profesor en el aula. Al estructurarlo se adoptó como orden las unidades del programa, las funciones comunicativas que contribuyen a desarrollarlo y finalmente los ejercicios que los estudiantes deben realizar.

Para su elaboración se tomaron en cuenta algunas premisas fundamentales:

- Las softareas se estructuraron partiendo de la metodología y los procedimientos de trabajo orientados por el MINED en el V Seminario a Educadores 2004 pág. 13, pero con algunas especificidades planteadas en el artículo: Propuesta de softareas para el desarrollo de la competencia comunicativa del inglés en preuniversitario. Revista Mèndive No. 15, con el objetivo de hacerla más asequible a la asignatura.
- Los componentes personales del proceso de enseñanza-aprendizaje como lo son el maestro y los estudiantes, juegan un papel importante para el logro de los objetivos propuestos. El primero debe ser un facilitador y orientador por excelencia. En dependencia de la calidad en que se orientó la softarea, fue la comprensión, la ejecución y el resultado obtenido por los estudiantes. Para esto el maestro precisó el qué orientar, el cómo los estudiantes lo iban a ejecutar, cómo iban a ser evaluados y el para qué les serviría la realización de la softareas (significación práctica). También debió tener conocimiento si en realidad todos los estudiantes comprendieron la orientación (feedback) y promovieron la comunicación entre ellos.
- El maestro se cercioró también de que en el centro educacional existieran las condiciones necesarias para facilitar la ejecución del sistema de softareas. Estas condiciones son la existencia del software en la mayor cantidad de las máquinas de los laboratorios y asegurar su funcionalidad. Además debió velar porque se cumpliera con el tiempo de máquina establecido para los estudiantes por el Modelo del director, documento que establece la funcionalidad de un preuniversitario a partir del curso 2005-2006.
- En los turnos de clases fue dada esta orientación como un ejercicio más de tareas y por ende debió ser también controlada teniendo en cuenta las especificidades de las softareas. El maestro también tuvo en cuenta el diagnóstico del grupo y las características individuales de los estudiantes a la hora de conformar los dúos, tríos o pequeños grupos para darle tratamiento a las diferencias individuales.
- En cuanto al rol de los estudiantes, estos se mostraron activos, fueron partícipes de la orientación, ejecución y control de las softareas. Lograron un máximo de protagonismo en la interacción sujeto-objeto, en este caso estudiante-software, para alcanzar los objetivos para los cuales fueron elaboradas las softareas. Los estudiantes dispusieron de cualquiera de sus seis turnos de tiempo de máquina correspondientes en la oncena para la ejecución de las softareas y trabajaron individualmente, en parejas, tríos o pequeños grupos según establecían las mismas.

- El contenido, como componente no personal dentro de este proceso, correspondió a las funciones comunicativas que según el programa de décimo grado tiene recogidas en las tres unidades.
- La evaluación se precisó en cada una de las softareas y la misma pudo ser llevada a cabo en los turnos de clases como la evaluación de una tarea más.
- Las softareas se caracterizaron por ser colaborativas, en tanto que se desarrollaron en parejas donde cada estudiante sintió la necesidad de colaborar con el otro para el cumplimiento de los objetivos propuestos; fueron interactivas, pues mediante su ejecución se pusieron de manifiesto tanto la relación estudiante-estudiante como la relación estudiante-objeto, que en este caso es el software educativo Sunrise. También se caracterizaron por ser tecnológicas, pues aplicaron la nueva tecnología de la información y las comunicaciones (TIC) para su desarrollo.
- Fueron comunicativas porque existió cierta parte de información desconocida para algunos de los interlocutores (information gap) que hizo real y necesaria la comunicación. Los estudiantes tuvieron cierta libertad de elección de lo que querían decir y cómo lo querían decir utilizando una de las diferentes formas lingüísticas que existen para expresar determinada función comunicativa (choice). También la información proporcionada por uno de los interlocutores confirma la respuesta del otro y todo parte de lo conocido hacia lo nuevo por conocer (feedback).
- Las softareas fueron problematizadoras y contextualizadas porque los estudiantes debieron hacer uso de las funciones comunicativas que aborda cada softarea mediante la dramatización de una situación problematizadora y contextualizada que reflejara la vida práctica lo más real posible.
  - Las softareas se caracterizaron además por ser variadas, porque contaron con actividades de diferentes grados de exigencias que conducían a la aplicación del conocimiento en situaciones conocidas y no conocidas que promovieron el tránsito hacia etapas superiores del desarrollo.
  - Fueron suficientes de modo que las actividades dosificadas incluyeron la repetición de un mismo tipo de acción para promover el desarrollo de las habilidades intelectuales, la apropiación del contenido de aprendizaje, así como la formación de hábitos.
  - Por último se caracterizaron por ser diferenciadas, pues dieron respuesta a las necesidades individuales de los escolares, según los diferentes grados de desarrollo y preparación alcanzados.

### **Principios pedagógicos para la elaboración del sistema de softareas.**

Desde el punto de vista pedagógico la propuesta se fundamentó en los principios básicos de:

- Carácter concreto y diferenciado. Por cuanto tomó como punto de partida los resultados del diagnóstico individual, lo cual lo particularizó a una situación concreta de aprendizaje. Su carácter diferenciado radicó al tomar en cuenta el ritmo de aprendizaje donde el estudiante pudo autorregularse. En el sistema de evaluación se concibió la posibilidad de que el estudiante pudiera utilizar un mayor o menor tiempo.

- El principio de asequibilidad del contenido. Los ejercicios concebidos en las softareas estuvieron organizados en orden de complejidad de los contenidos, de lo simple a lo complejo, de lo conocido a lo desconocido y siempre transitando por los tres niveles de asimilación.
- La micro partición del contenido. Los ejercicios se estructuraron por pasos, lo que permitió que el estudiante pudiera desarrollarlos en la medida que dominara los elementos del contenido; pudo retomarlos gradualmente, esa es la causa que en ocasiones para responder las softareas debió revisar contenidos de unidades anteriores.
- El trabajo independiente. Las softareas precisaron indicaciones que le permitieron al estudiante desarrollarlas de manera independiente. En su estructuración el proceso de aprendizaje se desarrolló con una alta independencia cognoscitiva del estudiante.
- La atención diferenciada y el control inmediato del aprendizaje. El diseño del software y las formas que les brinda para interactuar con él, permitió al estudiante realizar de forma paralela al proceso de aprendizaje, su propio autocontrol. El docente además tuvo la posibilidad de brindar la ayuda que el estudiante requirió.

### **Orientaciones metodológicas.**

Las orientaciones metodológicas estuvieron dirigidas a brindar a los docentes un conjunto de orientaciones y recomendaciones que les permitieron tener un conocimiento más preciso sobre la estructura y vías para utilizar durante sus clases el sistema de softareas que se presentó. El propósito fundamental del sistema de softareas presentado es el de mostrar la estructura y las posibilidades de softareas en la asignatura de Inglés mediante la utilización de las potencialidades que brinda uno de los software educativos de la colección FUTURO a disposición de todos los docentes en este nivel de enseñanza.

El sistema de softareas estuvo elaborado para consolidar y enriquecer los conocimientos en la asignatura Inglés en preuniversitario, específicamente en décimo grado. Los ejercicios indicados formaron parte del programa de esta asignatura. El estudiante pudo encontrar su respuesta procesando la información y la pudo controlar en la realización de talleres en el aula. Al elaborar las softareas se incluyeron ejercicios correspondientes a los diferentes niveles de asimilación. Los docentes tuvieron en cuenta en la integración de los dúos y los pequeños grupos para los trabajos realizados a partir de las softareas, la inclusión de estudiantes menos aventajados con los más aventajados.

El método utilizado para la validación del sistema de softareas fue el pre-experimento con un control mínimo de las variables ajenas en un grupo experimental donde primero se controló la variable dependiente, es decir, la competencia comunicativa de la expresión oral en Inglés (pre-test). Luego se introdujo la variable independiente, la cual consistió en un sistema de softareas.

Una vez terminado este proceso se controló de nuevo la variable dependiente (post-test) para luego comparar ambos resultados y así llegar a conclusiones sobre la validez y efectividad del sistema de softareas. Estas conclusiones se resumen en:

- Un aumento en los resultados de los indicadores destacándose los números cinco y seis dentro de la competencia lingüística que se refieren a los procesos de formación de palabras y al uso de las áreas lexicales relacionadas con el tema en cuestión respectivamente. En esta competencia tuvo un menor avance el indicador número uno que se refiere a una aceptable (inteligible, comprensible) articulación de los sonidos.
- Dentro de la competencia estratégica los indicadores que más se vieron favorecidos fueron los números uno, tres, cinco y siete, los cuales se refieren a la sensibilidad socio-lingüística para variar el nivel de formalidad y el tono en correspondencia con las exigencias cambiantes de la situación comunicativa, a la selección apropiada de los temas de conversación y del contenido del mensaje en función del conocimiento de las costumbres, tradiciones sentimientos y creencias del otro, a la cooperación con la comprensión del mensaje para extender o sintetizar algo dicho anteriormente poniendo ejemplos, definiendo conceptos y parafraseando y el referido a mostrar interés en la información dándole seguimiento apropiado respectivamente.
- La dimensión que más aumentó fue la competencia lingüística, de 2.7 a 4.3, aunque es bueno destacar que la competencia estratégica aumentó de un 2.9 a un 4.3. En la prueba pedagógica inicial (pre-test), la diferencia entre estas competencias fue de dos puntos porcentuales, sin embargo, en la prueba pedagógica final (post-test) los resultados fueron los mismos para ambas competencias. Esto evidencia la efectividad del sistema de softareas para equilibrar ambas competencias para el logro de una competencia comunicativa de la expresión oral en inglés.
- La tabla resumen de las dos pruebas pedagógicas realizadas (pre-test y post-test) reflejaron un aumento entre los indicadores, dimensiones y por ende la variable de ambas pruebas pedagógicas, reflejándose el mayor valor en la prueba pedagógica final. Esto corrobora la validez y efectividad del sistema de softareas aplicado a la muestra seleccionada con el objetivo de desarrollar la competencia comunicativa de la expresión oral en inglés.

Al evaluar los resultados obtenidos durante la aplicación del sistema de softareas se pudo constatar en los docentes un incremento de interés hacia el conocimiento de las posibilidades que les brindaba el software, lo que se puso en evidencia mediante consultas y trabajo con las máquinas así como un aumento el análisis del desarrollo de actividades metodológicas en el grado, con la utilización de los software educativos. También se constató un aumento en el desarrollo lingüístico de los docentes pues reconocieron las facilidades que les brindaba el software para elevar su nivel de conocimientos sobre los componentes de la lengua (vocabulario, gramática y pronunciación). Los docentes reconocieron también la importancia de la existencia del software dada la carencia de materiales impresos.

Mientras en los estudiantes se constató un incremento en la maniobrabilidad con la máquina, esencialmente la manipulación del mouse y el teclado. Se apreciaron avances en el desarrollo de habilidades como búsqueda, clasificación y almacenamiento de información. Se

apreció una mayor asistencia al tiempo de máquina y un mayor aprovechamiento en la solución de tareas docentes en el grupo objeto de estudio, mayor interés durante los turnos de software educativos en la solución de ejercicios prácticos y tareas asignadas por los profesores de Inglés. Se apreció una mayor motivación en general por el proceso de enseñanza-aprendizaje de la asignatura Inglés.

El proceso de validación se llevó a cabo teniendo en cuenta todas las exigencias de la ciencia y respetando la veracidad de los resultados arrojados, lo que corroboró la validez y efectividad del sistema de softareas.

#### **Bibliografía.**

- Expósito Ricardo, Carlos., Álvarez Alfonso, Karenia., Labañino Rizo, Cesar., Guerra Duarte, Bibiana., Rabelo Vázquez, Odalys., Romo Abascal, Dinorah. La softarea como actividad con el uso de medios informáticos en las condiciones actuales de la escuela cubana. (soporte digital)
- Zubizarreta Beltrán, Osbel. (2008). Un sistema de softareas para el desarrollo de la competencia comunicativa de la expresión oral en inglés del preuniversitario. Tesis presentada en opción al título académico de Máster en Ciencias de la Educación. Mención preuniversitario.
- Colectivo de autores VI Seminario a Educadores. Tabloide. La Habana Cuba 2000.